

November 2019

- City Office Notices
- Concerts & Plays
- Museums
- Sports
 - Sanfrecce Hiroshima FC Game Schedule 2019
 - Hiroshima Dragonflies 2019 2020 B2 League

Events

- Seasonal Event Information
- Family Days Out

▲ Lounge & Library

- Library News
- Free Back Issues of Newspapers & Magazines
- Trio-phone Service
 (multilingual interpretation using the telephone)
- Garbage Disposal

HIRO CLUB NEWS No. 295

Hiroshima Peace Culture Foundation International Exchange Lounge

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811 E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp Tel. 082-247-9715 Fax. 082-242-7452

★ Visit the HIRO CLUB NEWS WEBSITE for information online. ★ URL: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/hiroclubnews/index.html

City Office Notices

City Office Notices contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, ひろしま市民と市政 (Hiroshima Shimin to Shisei). City Office Notices is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews

Hiroshima Shimin to Shisei is posted on the Hiroshima City Hall website (http://www.city.hiroshima.lg.jp/), which has built-in machine translation services for English, Chinese, and Korean.

November 1, 2019

Topics

- * Small electrical item collection
- * Municipal housing available
- Consultation with attorneys & tax accountants
- Child-rearing advice
- * Helping hands for domestic violence!

Small electrical item collection

家庭で不要になった小型家電のイベントでの回収(P5)

At the following events, you can give in small home-use electrical items such as computers.

This is to encourage recycling and reduce waste.

Large home electrical appliances including air conditioners, TVs, refrigerators, freezers, washers and dryers are NOT accepted.

For details, please check the City of Hiroshima website.

WHERE to BRING?

When?	Event name	Where?	
11/3 (Sun.) 10:00 am – 3:00 pm	Nishi-kumin Festival (Nishi-kumin Matsuri)	Hiroshima Sun Plaza (Nishi-ku, Shoko center 3-chome 1-1), Seibu Umetate Dai-2 Koen Park	
11/4 (Mon.) 10:00 am – 3:00 pm	Minami-ku Festival (Minami-ku Anzen Anshin- na Machi-dukuri Fesutibaru)	Hiroshima Kerin-jo (Minami-ku, Ujina Kaigan 3-chome 6-40)	
11/9 (Sat.) 10:00 am – 4:00 pm	Festival of Hiroshima Institute of Technology (Kōdai-sai)	Hiroshima Institute of Technology (Saeki-ku, Miyake 2-chome 1-1)	
12/1 (Sun.) 9:40 am – 3:30 pm	Asakita-ku Festival (Asakita Genki Fesuta)	Asakita Ward Community Cultural Center (Asakita-ku, Kabe 7-chome 28-25)	

INQUIRES: Environmental Policy Division (*Kankyō-seisaku ka*)

Tel. 504-2505 Fax. 504-2229

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: international Exchange Lounge

Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
Website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

Municipal housing available

市営住宅入居者募集(P5)

You can find locations and floor plans of housing in the list of available houses.

You can find details on eligibility and how to apply in the qualification guidelines.

The list and guidelines are available in your ward office's Architecture Division (*Kenchiku Ka*), in branch offices, and at the City Hall Service Corner.

TO APPLY: Submit a form to your ward office's Architecture Division or the Prefectural Building Maintenance Association (*Ken Biru Mentenansu Kyōdō Kumiai*) between November 11 (Mon.) and November 13 (Wed.).

INQUIRIES: The Architecture Division (Kenchiku Ka) of your local ward office

Ward	Telephone	Fax	Ward	Telephone	Fax
Naka	504-2578	541-3835	Asaminami	831-4954	877-2299
Higashi	568-7744	262-6986	Asakita	819-3937	815-3906
Minami	250-8959	252-7179	Aki	821-4928	822-8069
Nishi	532-0949	232-9783	Saeki	943-9744	923-5098

Consultation with attorneys & tax accountants

よろず相談(P5)

Talk to attorneys and tax accountants (*zeirishi*) about inheritance, tax, pension, appraisal of real estate and others.

Telephone consultation (Tel. 244-7307) will also be available, but only for tax accountants.

NOTE: In Japanese only— Please bring a Japanese-speaking person if necessary.

WHEN: November 12 (Tue.), 10:00 am - 4:00 pm

Requests for consultation will be accepted up to 3:00 pm on the day.

WHERE: City Hall

APPLY: On the day. First come, first served.

INQUIRIES: Shimin Sōdan Center Tel. 504-2120 Fax. 504-2121

Child-rearing advice

子育てに関する相談窓口(P2)

> Advice from professionals (child welfare workers, psychotherapists)

Please contact *Jidō Sōdan-sho* (Higashi-ku, Hikari-machi 2-15-55).

Tel: 263-0694

Advice for child-rearing

Please contact your ward office's Kodomo Katei Sōdan Corner.

Ward	Phone	Ward	Phone	Ward	Phone
Naka	504-2739	Nishi	294-6519	Aki	821-2827
Higashi	568-7794	Asaminami	831-5017	Saeki	943-9773
Minami	250-4160	Asakita	819-0639		

The Kodomo Katei Sōdan Corners are in the Health and Welfare Division (Hoken Fukushi Ka) of most ward offices. The Higashi-ku Corner is in the Communal Support Division (Chiiki Sasaeai Ka). The above services are available weekdays (Monday to Friday) from 8:30 am to 5:15 pm except for national holidays, New Year holidays and August 6.

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp International Exchange Lounge

Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
Website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

Dial 189 for child abuse SOS

If you notice something unusual and think that child abuse might be happening, dial 189 for your local *Jidō Sōdan-sho* (available all over Japan). Calls by cellphone will be connected to a call center.

Helping hands for domestic violence!

DV に関する相談窓口(P2)

If you have suffered from or been threatened with domestic violence, do not hesitate to contact the following centers to get advice and protection.

Counseling Center for Spousal/Partner Violence Victims (Haigūsha Bōryoku Sōdan Shien Sentā)	Center for Children and Family (Ken Seibu Kodomo Katei Center)
Weekdays (from Monday to Friday) TIME: 10:00 am – 5:00 pm TEL: 545-7498 NOTE: Service is not available on August 6.	Weekdays (from Monday to Friday) TIME: 10:15 am - 5:00 pm TEL: 254-0391
Saturdays, Sundays and national holidays TIME: 10:00 am – 5:00 pm TEL: 252-5578	Night time on weekdays (from Monday to Friday) TIME: 5:00 pm – 8:00 pm TEL: 254-0399 NOTE: Service is not available on Saturdays, Sundays and national holidays. Saturdays, Sundays and national holidays TIME: 10:00 am – 5:00 pm TEL: 254-0399

NOTE: None of the above are available during New Year holidays.

If you feel you are in danger from domestic violence,

call 110 or the nearest police station.

Non-emergency police telephone advice about domestic violence

rion chiergeney pende telephone davice about democile violence				
Police Station	Phone	Police Station	Phone	
Chuo	224-0110	Asaminami	874-0110	
Higashi	506-0110	Asakita	812-0110	
Nishi	279-0110	Saeki	922-0110	
Minami	255-0110	Kaita	820-0110	
INQUIRIES: Police Head Office (Keisatsu Honbu) Tel. 228-0110				

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: international Exchange Lounge

Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
Website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

HIRO CLUB NEWS · CONCERTS & PLAYS

Concerts & Plays

Event schedules are subject to change. Please contact the event office before you go.

TICKET OFFICES

er EDION Play Guide (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 247-5111)

&; YAMAHA Music (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 244-3779 Closed on the 1st & the 3rd Wednesdays)

- Hiroshima Yume Plaza (Hondori, Naka-ku; Tel. 544-1122 Closed on Wednesdays)
- O Kawai Hiroshima (2-2-6 Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 243-9291 Closed on Mondays)
- Fukuya Department Store, Hatchobori (7F) (Ebisu-cho, Naka-ku; Tel. 246-6111)
- ☐ Fukuya Department Store, Hiroshima Station (7F) (Matsubara-cho, Minami-ku; Tel. 568-3111)
- ☐ Alpark Tenmaya (3F) (Inokuchi-myojin, Nishi-ku; Tel. 501-1111)
- ☐ Hiroshima Arts Gakki (Hatchobori, Naka-ku; Tel. 227-6601)

Date / Starting Time (Opening Time) / Venue / Ticket Prices / Tickets Go on Sale Date / Ticket Offices / Inquiries

NOVEMBER

Elisabeth University of Music Concert: String & Percussion Instruments

November 3 (Sun.) / 2:00 pm (1:30 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / Free admission / Elisabeth University of Music 082-221-0918

Hiroshima Symphony Orchestra: Bouquet of Music HSO Masterpiece Concert ~ Autumn ~

November 4 (Mon.) / 3:00 pm (2:00 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / S: ¥4,200, Pair tickets (S seats): ¥6,400, A: ¥3,200, B: ¥2,200, Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / On sale now / ← © □ □ ② ®, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp □ Conductor: Kazuyoshi Akiyama Violin: Mayumi Kanagawa

José Carreras Tenor Recital 2019

November 6 (Wed.) / 6:45 pm (6:15 pm) / Ueno Gakuen Hall / GS: ¥35,000, S: ¥29,000, A: ¥25,000, B: ¥20,000, C: ¥15,000 / On sale now / er®, Lawson, Ticket PIA / RCC 082-222-1133

Elisabeth University of Music Concert Series 2019-2020: Martin Hughes Piano Recital

November 8 (Fri.) / 6:45 pm (6:15 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / ¥1,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / On sale now / Ticket PIA, Elisabeth University of Music / Elisabeth University of Music 082-225-8004

Fusion Band "PO" Live

November 8 (Fri.) / 7:15 pm (6:00 pm) / Blue Live Hiroshima / Adults: ¥2,500, Students: ¥1,500, Elementary school students and under: Free / Ticket reservations & inquiries: Blue Live Hiroshima 082-250-5522

Nerion Quartet Hiroshima

November 9 (Sat.) / 6:00 pm (5:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults: ¥3,000, Students: ¥2,000 / Ticket reservations & inquiries: Only Chamber Music 082-577-8114, E-mail: ocm@myuche.site

Hanano Kubikazari Concert 2019: World Famous Songs & Opera Arias

November 10 (Sun.) / 1:30 pm (1:00 pm) / Hiroshima Kenmin Bunka Center / ¥999 / 090-1011-8423 (Masumoto)

An Evening of Italian Opera VI: La Bohème

November 10 (Sun.) / 2:00 pm (1:30 pm) / JMS Aster Plaza / ¥3,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / Ticket offices & inquiries: Executive Committee 090-7972-8103 (Katayama), JMS Aster Plaza 082-244-8000

Ensemble CHIARO: The 22nd Regular Concert

November 10 (Sun.) / 6:30 pm (6:00 pm) / Nishi Kumin Bunka Center / Free admission / 080-1939-9436 (Yoshimura), E-mail: maestro@ccv.ne.jp

Diana Krall Japan Tour

November 11 (Mon.) / 7:00 pm (6:00 pm) / Ueno Gakuen Hall / S: \pm 15,000, A: \pm 14,000 / On sale now / e_T , Lawson, e+, Ticket PIA / TSS 082-253-1010 (10 am – 6 pm on weekdays) or Yumebanchi Hiroshima 082-249-3571 (11 am – 7 pm on weekdays)

Hiroshima Chamber Soloists Concert Vol. 17

November 12 (Tues.) / 6:45 pm (6:00 pm) / Hiroshima Kenmin Bunka Center / Adults: Advance: ¥3,500, At the door: ¥4,000; Students: ¥2,000 / On sale now / ℯℊ■□, Kenmin Bunka Center / Executive Committee 082-252-4721

Mio Tamura Piano Recital

November 16 (Sat.) / 2:30 pm (2:00 pm) / Kawai Hiroshima Music Salon "Pace" / ¥500 (all tickets are for non-reserved seats.) / On sale now / O / E-mail: miiiotmr@yahoo.co.jp, 080-1631-6998

Try a Dance vol. 16

November 17 (Sun.) / 2:00 pm (1:30 pm) / JMS Aster

Plaza / ¥1,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / On sale now / JMS Aster Plaza / JMS Aster Plaza 082-244-8000

Tomoyuki Hirota (oboe) & Yasuji Ohagi (guitar) Duo Recital

November 17 (Sun.) / 2:00 pm (1:30 pm) / lifeone221 Hall / Advance: ¥4,500, At the door: ¥5,00 / lifeone music 082-922-0028, E-mail: lifeone@cyber.ocn.ne.jp

Hiromi Uehara Japan Tour 2019 "Spectrium"

November 19 (Tues.) / 7:00 pm (6:00 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / S: ¥7,100, A: ¥6,070 / On sale now / ℯ⁄, Lawson, e+, Ticket PIA / Yumebanchi Hiroshima 082-249-3571 (11 am − 7 pm on weekdays)

Hiromi Uehara is a jazz composer and pianist.

NEW!

NEW!

Henschel Quartett with Kazuki Sawa (viola) & Emiko Tadenuma (piano) in Hiroshima 2019

November 19 (Tues.) / 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults: ¥4,000, Students: ¥3,000; At the door: Adults: ¥4,500, Students: ¥3,500 / On sale now / JMS Aster Plaza / Ogihara Music Planning 082-962-8660, E-mail: info@ogiharamp.co.jp

The 35th <HIROGIN> Tomorrow Concert

NEW!

Hiroshima Wind Orchestra: The 52nd Regular Concert: All Nelhýbel Program

November 23 (Sat.) / 2:30 pm (1:45 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults: ¥2,800, Students: ¥1,800; At the door: Adults: ¥3,000, Students: ¥2,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / On sale now / er@8, JMS Aster Plaza / Hiroshima Wind Orchestra Office 080-1647-5951. E-mail: info@h-wind.com

Jake Shimabukuro: Trio Tour in Japan 2019

November 23 (Sat.) / 6:00 pm (5:00 pm) / Blue Live Hiroshima / \pm 7,500 / On sale now / e_{7} , Lawson, e+, Ticket PIA / Yumebanchi Hiroshima 082-249-3571 (11 am – 7 pm on weekdays)

Jake Shimabukuro is an American ukulele player.

Hiroshima Symphony Orchestra: The 395th Subscription Concert

November 29 (Fri.) / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥5,200, A: ¥4,700, B ¥4,200, Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / On sale now / @ □ ② ®, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp

Conductor: Sylvain Cambreling

DECEMBER

Hiroshima Symphony Orchestra, Discovery Series III: Hosokawa x Beethoven

December 5 (Thurs.) / 6:45 pm (5:45 pm) / JMS Aster Plaza / S: ¥5,200, A: ¥4,200, B: ¥3, 200, Students (B seats): ¥1,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / On sale now / ℯℊ֎■□②⑧, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun, JMS Aster Plaza & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am − 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp ♣ Conductor: Tatsuya Shimono / Trumpet: Reinhold Friedrich

Shigeyama Kyogen (traditional Japanese performing art)

December 7 (Sat.) / ● 1:30 pm ● 6:00 pm / JMS Aster Plaza / S: ¥4,500, A: ¥3,000, B: ¥2,000, Wheelchair seats: ¥3,000 / On sale now / ①⑥, Ticket PIA, Lawson, JMS Aster Plaza / JMS Aster Plaza 082-244-8000

Elisabeth University of Music Concert Series 2019-2010: Christmas Charity Concert

December 7 (Sat.) / 6:30 pm / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / ¥1,000 / On sale now / Ticket PIA, Elisabeth University of Music / Elisabeth University of Music 082-225-8004 E-mail: enso01@eum.ac.jp

Quique Sinesi & Hikaru Iwakawa Japan Tour 2019

December 8 (Sun.) / 6:30 pm (6:00 pm) / Nishi Kumin Bunka Center / Advance: $\pm4,000$, At the door: $\pm4,500$ / On sale now / e_T / Nishi Kumin Bunka Center 082-234-1960

NEW!

Concert for Promising Young Musicians Hiroshima 2019

December 11 (Wed.) / 6:30 pm (6:00 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults: ¥1,800, High school students and under: ¥1,200; At the door: Adults: ¥2,100, High school students and under: ¥1,400 (all tickets are for non-reserved seats.) / On sale now / e76, Ticket PIA, Lawson, JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers / Hiroshima City Culture Foundation 082-244-0750

Sayaka Tsubokita Lecture & Concert

NEW!

December 13 (Fri.) / 2:00 pm (1:30 pm) / Higashi Kumin Bunka Center / Advance: ¥1,500, At the door: ¥2,000 (all tickets are for non-reserved seats.) / On sale now / JMS Aster Plaza Kumin Bunka Centers (except Asakita Kumin Bunka Center) / Higashi Kumin Bunka Center 082-264-5551 (closed on Mondays)

"Dai-ku" Hiroshima 2019

December 15 (Sun.) / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

□-2

Sun Plaza / Advance: Reserved seats: ¥4.300. Nonreserved seats: ¥3,800; At the door: Reserved seats: ¥4,800, Non-reserved seats: ¥4,500 / On sale now / ஒ், Sun Plaza, Lawson, Ticket PIA, 7-Eleven / RCC 082-222-1133 (10 am - 5 pm on weekdays) composed by Beethoven. It is usually called "Dai-ku" in Japanese.

Performers: Conductor: Tatsuya Shimono / Guest: Mami Hagiwara (piano) / Soprano: Fumiko Ando / Countertenor: Tadashi Miroku / Tenor: Keiro Obara / Baritone: Masumitsu Miyamoto / Orchestra: Hiroshima Symphony Orchestra / Choir: Dai-ku Hiroshima 2019 Choir

NEW!

Hiroshima Traditional Korean Art Center: the 3rd Regular Performance

December 15 (Sun.) / ● 1:00 pm (12:30 pm) ● 5:00 pm (4:30 pm) / Hiroshima Korean Center (Hiroshima Kankoku Kaikan) / Advance: ¥3,000, At the door: ¥3,500 / Ticket reservations & inquiries: Hiroshima Traditional Korean Art Center 080-1475-3141, Email: yoohye@hotmail.com

NEW!

Kanzan Yamamoto Shakuhachi Concert

December 17 (Tues.) / 6:30 pm (6:00 pm) / Higashi Kumin Bunka Center / Free admission / Sanbon Kai 090-1014-0806 (Yamamoto), E-mail: tutaevae@enjov.ne.jp

Shakuhachi is a traditional Japanese bamboo flute.

Modern Tango Quintet with Satoshi Kitamura (bandoneon): Piazzolla Tango Night 2019

December 18 (Wed.) & 19 (Thurs.) / 7:30 pm (7:00 pm) / Live Juke / ¥4,000 / Ticket reservations & inquiries: Live Juke 082-249-1930, E-mail: mail@live-19-juke.com

Tokyo Ska Paradise Orchestra: The 30th **Anniversary Hall Tour 2019-20**

December 21 (Sat.) / 6:00 pm (5:15 pm) / Ueno Gakuen Hall / ¥6,500 / On sale now / Lawson, Ticket PIA, e+ / Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334

JANUARY, 2020

NEW!

2020 New Year's Kagura Performance

January 2 (Thurs.) & 3 (Fri.) / Noon - 6:00 pm (11:00 am) / Ueno Gakuen Hall / Advance: S: ¥3,500, A: ¥2,500; At the door: S: ¥4,000, A: ¥3,000 / On sale now / 036, Ticket PIA, 7-Eleven / RCC Bunka Center 082-222-0044

Hiroshima Symphony Orchestra: The 396th Subscription Concert

January 17 (Fri.) / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥5,200, A: ¥4,700, B ¥4,200, Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From November 17 (Sun.), from November 18 (Mon.) at the Hiroshima Symphony Orchestra Office / & 2■□②®, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office /

Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am - 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp J Violin & concertmaster: Volkhard Steude / Viola: Ema Ambo

Cirque de la Symphonie in Hiroshima

January 22 (Wed.) / 6:30 pm (6:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / SS: ¥12,000, S: ¥9,500, A: ¥8,500, B: ¥6,500 / On sale now / Lawson, Ticket PIA, e+, er 6 / Sunrise Promotion Tokyo 0570-00-3337 (Noon – 6 pm on weekdays)

Kyiv Classic Ballet & Kyiv Chamber Orchestra: New Year Concert

January 28 (Tues.) / 6:30 pm (6:00 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia / ¥4,000 / On sale now / Ticket PIA. Lawson. ①. Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia 0829-20-0111

Hiroshima Symphony Orchestra, Discovery Series IV: Hosokawa x Beethoven

January 30 (Thurs.) / 6:45 pm (5:45 pm) / JMS Aster Plaza / S: ¥5,200, A: ¥4,200, B: ¥3, 200, Students (B seats): ¥1,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From November 30 (Sat.), from December 2 (Mon.) at the Hiroshima Symphony Orchestra Office / & 2 ■ □ ② 8, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun, JMS Aster Plaza & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am - 5:20 pm on weekdays), E-mail: info@hirokyo.or.jp

□ Conductor: Tatsuya Shimono / Viola: Luosha Fang

FEBRUARY, 2020 Hiros

quet of

Music HSO Masterpiece Concert ~ Winter ~ February 2 (Sun.) / 3:00 pm (2:00 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / S: ¥4,200, Pair tickets (S seats): ¥6,400, A: ¥3,200, B: ¥2,200, Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From November 5 (Tues.) / @ □ □ ② ®, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am - 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.ip Conductor: Yasujiro Iimori / Violin: Kaoru Ohe / Navigator: Shogo Kariyazaki

Hiroshima Happy New Ear Opera IV Matsukaze Opera

NEW!

February 15 (Sat.) & 16 (Sun.) / 2:00 pm (1:30 pm) / JMS Aster Plaza / S: ¥4,500, A: ¥3,000 / On sale now / 06, JMS Aster Plaza, Ticket PIA, Lawson / Hiroshima Opera & Music Promotion committee 082-244-8000

This will be played in German with Japanese subtitles.

Hiroshima Symphony Orchestra: The 397th Subscription Concert

February 21 (Fri.) / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

Bunka Gakuen HBG Hall / S: ¥5,200, A: ¥4,700, B ¥4,200, Students (B seats): ¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From December 21 (Sat.), from December 24 (Tues.) at the Hiroshima Symphony Orchestra Office / & D®, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 (9:00 am – 5:20 pm on weekdays) E-mail: info@hirokyo.or.jp

Conductor: Tatsuya Shimono / Piano: Michie Koyama

Ryuji Kunimatsu Guitar Recital 2019 – 2020

February 23 (Sun.) / 3:00 pm (2:30 pm) / Hiroshima Ushita Church / Advance: Adults: ¥3,000, Students ¥2,000; At the door: Adults: ¥3,500, Students: ¥2,500 / Ticket reservations & inquiries: 082-222-7727 or Pasion Musical 0774-45-4645, E-mail: pasionmusical@hotmail.co.jp

MARCH, 2020

NEW!

Jiang Xiaoyan with Hideki Tojo: Niko & Hichiriki Concert

March 1 (Sun.) / 1:30 pm (1:00 pm) / JMS Aster Plaza / Reserved seats: Advance: ¥4,500; Non-reserved seats: Advance: ¥4,000, At the door: ¥4,500 / On sale now / ①⑤⑥, Ticket PIA, Lawson / Executive Committee 082-222-8449, E-mail: nikoongakuin@niko-jiang.com

Niko, erhu is a traditional Chinese guitar. Hichiriki is a traditional Japanese flute for ancient court music.

Elisabeth University of Music Graduate's Association: The 10th Gala Concert

March 15 (Sun.) / 2:00 pm (1:30 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / Adults: Advance: ¥2,000, At the door: ¥2,500; Students: ¥1,000 / On sale now / & / 090-8069-6402 (Yamamoto)

APRIL, 2020

Mac DeMarco: Here Comes the Cowboy Japan Tour 2020

April 23 (Thurs.) / 7:30 pm (6:30 pm) / Hiroshima Club Quattro / ¥6,000 / On sale now / Hiroshima Club Quattro, e+, Ticket PIA, Lawson / Hiroshima Club Quattro 082-542-2280

VENUES in HIROSHIMA

- Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall (3-3 Kako-machi, Naka-ku; Tel. 082-243-8881)
- Hiroshima Kenmin Bunka Center (1-5-3 Ote-machi, Naka-ku; Tel. 082-245-2311)
- O JMS Aster Plaza (4-17 Kako-machi, Naka-ku; Tel. 082-244-8000)
- Ueno Gakuen Hall (19-1 Hakushima-kita-machi, Naka-ku; Tel. 082-223-6367)
- O International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall (1-5 Nakajima-cho, Naka-ku; Tel. 082-242-7777)
- O Hiroshima Club Quattro (10-1 Hondori, Naka-ku, (Hiroshima PARCO Hon-kan 10F); Tel. 082-542-2280)
- O Hiroshima Green Arena (4-1 Motomachi, Naka-ku; Tel. 082-228-1111)
- O Hiroshima Sun Plaza (3-1-1 Shoko Center, Nishi-ku; Tel. 082-278-5000)
- O Elisabeth University of Music (4-15 Nobori-machi, Naka-ku; Tel. 082-221-0918)
- O **Higashi Kumin Bunka Center** (10-31 Higashi-kaniya-cho, Higashi-ku; Tel. 082-264-5551)
- Nishi Kumin Bunka Center (6-1 Yokogawa Shin-machi, Nishi-ku; Tel. 082-234-1960)
- Asaminami Kumin Bunka Center (22-17 Nakasuji 1chome, Asaminami-ku; Tel. 082-879-3060)

- Saeki Kumin Bunka Center (6-1-10 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku; Tel. 082-921-7550)
- Aki Kumin Bunka Center (2-16 Funakoshi-minami 3chome, Aki-ku; Tel. 082-824-1330)
- O Blue Live Hiroshima (3-12-69 Ujina Kaigan, Minami-ku; Tel. 082-250-5522)
- Live Juke (Crystal Plaza 19F, Naka-machi, Naka-ku; Tel. 082-567-5011)
- O lifeone221 hall (2-2-1 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku; Tel.082-922-0028)
- O Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" (2-2-6 Kamiyacho, Naka-ku; Tel. 082-243-9291)
- Hamamatsu Piano Company (5-1 Hondori, Naka-ku; Tel. 082-247-0006)
- Hiroshima Korean Center (7-9 Higashi-kaniya-cho, Higashi-ku)
- Hiroshima Nagarekawa Church (8-30 Kami-nobori-cho, Naka-ku; Tel. 082-221-1813)
- Japan Evangelical Lutheran Church of Hiroshima (2-12 Tsurumi-cho, Naka-ku; Tel. 082-241- 3695)
- O Hiroshima Ushita Church (2-7-34 Ushita-naka, Higashi-ku; Tel. 082-222-7727)
- O Hatsukaichi Bunka Hall WOODONE Sakurapia (1-11-1 Shimo-hera, Hatsukaichi City; Tel. 0829-20-0111)

Hiroshima Symphony Orchestra: The 398th Subscription Concert

March 7 (Sat.) / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima Bunka

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

November 2019

Museums

A: Adults U: University students

J: Junior high school students

H: High school students

E: Elementary school students

S: Seniors (65 years old and above – Identification showing your date of birth is required.)

♦ Generally, admission is allowed up to 30 min. prior to closing. ♦

Hiroshima Museum of Art

Address: 3-2 Motomachi, Naka-ku, Hiroshima City

Tel: 082-223-2530

Hours: 9:00 am - 5:00 pm ★ Open until 7:00 pm

on Fridays during special exhibitions Closed: Mondays (except during special exhibitions), December 27 – January 2 Website: http://www.hiroshima-museum.jp

Special Exhibition

O Kishida Ryusei

PERIOD: November 9 (Sat.), 2019 – January 13 (Mon.), 2020

ADMISSION FEE:

* Advance: A: ¥1,100, U&H: ¥800, J&E: ¥300

★ At the door: A: ¥1,300, U&H: ¥1,000, J&E: ¥500

★ Advance tickets are sold at the museum, 7-Eleven, Lawson and major ticket offices in Hiroshima City until November 8.

Collection Exhibition

PERIOD: Year-round

O Modern European Paintings

O Inada Collection Gallery (Japanese paintings)

Hiroshima City Museum of

Contemporary Art

Address: 1-1 Hijiyama Koen, Minami-ku, Hiroshima City

Tel: 082-264-1121

Hours: 10:00 am - 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holidays),

December 27 - January 1

Website: http://www.hcmca.cf.city.hiroshima.jp/

Special Exhibition

O Impossible Architecture – Another History of Architecture

PERIOD: Until December 8 (Sun.) ADMISSION FEE: A: ¥1,200, U: ¥900, H&S:

¥600

Collection Exhibition

ADMISSION FEE: A: ¥360, U: ¥270, S&H: ¥170, J & under: Free ★ Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the collection exhibition.

O 2019-2 Collection Highlights & Special Feature: An Inner Landscape II – Symbols and Abstractions

PERIOD: Until February 2 (Sun.), 2020

Open Program (Free admission)

O Open Cal for Art Project Ideas 2019

PERIOD: November 2 (Sat.) - 17 (Sun.)

<u>Video Art Program</u> (Free admission)

O A Window to the World:

[The 66th Program] Tabita Rezaire

PERIOD: Until November 17 (Sun.)

Hiroshima MOCA Monthly Workshop

❖ This is an art program in which the museum selects one particular material and visitors are free to make anything with it. Reservations are not required. You can join the workshop on the event day.

EVENT DATES: Sundays, November 24, December 22, January 19, February 16 & March

TIME: *e* 10:00 am – noon & 2:00 pm – 4:00

pm

PARTICIPATION FEE: Free

Hiroshima Prefectural Art Museum

Address: 2-22 Kaminobori-cho, Naka-ku, Hiroshima City

Tel: 082-221-6246

Hours: 9:00 am - 5:00 pm \star Open until 8:00 pm on Fridays (Apr. 1 - Oct. 20) \star Open until 7:00 pm

on Fridays (Oct. 21 – Mar. 31) Closed: December 25 – January 1 Website: http://www.hpam.jp/

Special Exhibition

O The Burrell Collection: A Voyage to Impressionism. Vision of a Great Shipowner-collector

PERIOD: November 2 (Sat), 2019 – January 26 (Sun.), 2020

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

November 2019

ADMISSION FEE:

- ★ Advance: A: ¥1,200, U&H: ¥800, J&E: ¥400
- ★ At the door: A: ¥1,400, U&H: ¥1,000, J&E: ¥600
- ★ Advance tickets are sold at the museum, 7-Eleven, major ticket offices in Hiroshima City until November 1.

Collection Exhibition

ADMISSION FEE (all exhibitions): A: ¥510, U: ¥310, H & under: Free

★ Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the Museum's Collection exhibits.

O A Collection of Famous Works Chosen by the Public Special Feature: Senko Kobayashi

PERIOD: Until December 24 (Tue.)

Kure Municipal Museum of Art

Address: Irifuneyama Koen, Saiwai-cho, Kure City

Tel: 0823-25-2007

Hours: 10:00 am - 5:00 pm

Closed: Tuesdays (except national holidays)

Website: http://kure-bi.jp/

Special Exhibition

O Fashion and Make-up of Edo Beauties Seen in Ukino-e Prints

PERIOD: November 2 (Sat.) – December 15 (Sun.)

ADMISSION FEE: A: ¥1,000, U&H: ¥600, J&E: ¥400

Fukuyama Museum of Art

Address: 2-4-3 Nishi-machi, Fukuyama City

Tel: 084-932-2345

Hours: 9:30 am – 5:00 pm ★ Open until 7 pm on

November 8, 9, 15 & 16

Closed: Mondays (except national holidays) &

November 5

Website: http://www.city.fukuyama.hiroshima.jp/

site/fukuyama-museum/

A ticket to see both the special exhibition and the art collection is available for ¥1,100.

Special Exhibition

O Kunôzan Tôshôgû

PERIOD: Until November 17 (Sun.)

ADMISSION FEE: A&U: ¥1,100, H & under: Free

Collection Exhibition

ADMISSION FEE: A&U: ¥300, H & under: Free

O Kunzo Minami

PERIOD: Until December 8 (Sun.)

Onomichi City Museum of Art

Address: 17-19 Nishitsuchido-cho, Onomichi City

(Inside Senkoji Park) Tel: 0848-23-2281 Hours: 9:00 am – 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holidays)
Website: http://www7.city.onomichi.hiroshima.jp/

Special Exhibition

O Museum Collections

PERIOD: November 2 (Sat.), 2019 – January 19

(Sun.), 2020

ADMISSION FEE: TBC

Okuda Genso Sayume Art Museum

Address: 453-6 Higashi Sakeya-machi, Miyoshi City

Tel: 0824-65-0010

Hours: 9:30 am - 5:00 pm ★ Open until 9 pm on

November 12 & December 12

Closed: November 13 (Wed.), December 12 (Thurs.), December 28 – January 1 & January 8

Website: http://www.genso-sayume.jp

Special Exhibition

O Yuko Higuchi: Circus

PERIOD: Until November 4 (Mon.)

ADMISSION FEE: A: ¥1,000, Tickets for couple:

¥1,800, U&H: ¥500, J & under: Free O Mizumaru Anzai, an Illustrator

PERIOD: November 9 (Sat.), 2019 – January 19

(Sun.), 2020

ADMISSION FEE: A: ¥1,000, Tickets for couple:

¥1,800, U&H: ¥500, J & under: Free

Sanfrecce Hiroshima FC Schedule 2019

GAME SCHEDULE Date / Kick Off / Game / Venue / Ticket Sales

2019 J1 League

October 5 (Sat.) / 4:00 pm / vs. Vissel Kobe / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale

November 9 (Sat.) or October 29 (Tues.) / 2:00 pm on Nov. 9 or 7:00 pm on Oct. 29 / vs. Urawa Red Diamonds / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale

November 23 (Sat.) / 2:00 pm / vs. Kashima Antlers / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale

December 7 (Sat.) / 2:00 pm / vs. Vegalta Sendai / EDION Stadium Hiroshima / From November 2 (Sat.)

TICKETS Seats / Advance Tickets / At the Door

- ◆ Reserved Seats SS / ¥5,300 / ¥5,900
- Reserved Seats S / ¥4,200 / ¥4,800
- ◆ Unreserved Seats for Adults / ¥2,600 / ¥3,200
- ◆ Unreserved Seats for Students (High School Students and under) / ¥1,000 / ¥1,500

ACCESS

EDION Stadium Hiroshima (Hiroshima Big Arch)

Take the Astramline bound for Koiki-koen-mae and get off at the last station, Koiki-koen-mae. From Hondori Station: One way fare: ¥480 Travel time: 35 minutes

TICKET OFFICES

- Sanfrecce Hiroshima Official Shop V-POINT (Shareo, underground shopping mall) / Tel. 248-3317 / 10:00 am –
 8:00 pm / Open every day
- ◆ Ticket PIA (EDION Play Guide, Kôbunkan Book Stores)
- ◆ Convenience Stores (FamilyMart, 7-Eleven and Lawson)

INQUIRIES

Sanfrecce HIROSHIMA Tel. 233-3233 Website: www.sanfrecce.co.jp

Hiroshima Dragonflies 2019 – 2020 B2 League

Hiroshima Dragonflies is a professional basketball team in Hiroshima.

GAME SCHEDULE Date / Starting Time / Game / Venue

Only the games scheduled to be held in Hiroshima are listed below. For away games, please check the Hiroshima Dragonflies' official website.

○ NOVEMBER

November 18 (Mon.) / 7:00 pm / vs. Yamagata Wyvems / Maeda-Housing Higashi-ku Sports Center November 19 (Tues.) / 7:00 pm / vs. Yamagata Wyvems / Maeda-Housing Higashi-ku Sports Center

DECEMBER

December 7 (Sat.) / 2:00 pm / vs. Sendai 89ers / Fukuyama Rose Arena

December 8 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Sendai 89ers / Fukuyama Rose Arena

December 29 (Sun.) / 6:00 pm / vs. Fukushima Firebonds / Hiroshima Sun Plaza

December 30 (Mon.) / 1:30 pm / vs. Fukushima Firebonds / Hiroshima Sun Plaza

JANUARY

January 4 (Sat.) / 6:00 pm / vs. Ibaraki Robots / Hiroshima Sun Plaza

January 5 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Ibaraki Robots / Hiroshima Sun Plaza

January 25 (Sat.) / 2:00 pm / vs. Kagawa Five Arrows / Kure City Sogo Gymnasium (Oak Arena)

January 26 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Kagawa Five Arrows / Kure City Sogo Gymnasium (Oak Arena)

January 29 (Wed.) / 7:00 pm / vs. Ehime Orange Vikings / Hiroshima Sun Plaza

FEBRUARY

February 8 (Sat.) / 6:00 pm / vs. Bambitious Nara / Hiroshima Sun Plaza

February 9 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Bambitious Nara / Hiroshima Sun Plaza

February 22 (Sat.) / 6:00 pm / vs. Kagawa Five Arrows / Hiroshima Sun Plaza

February 23 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Kagawa Five Arrows / Hiroshima Sun Plaza

MARCH

March 7 (Sat.) / 6:00 pm / vs. Koshigaya Alphas / Hiroshima Sun Plaza

March 8 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Koshigaya Alphas / Hiroshima Sun Plaza

March 14 (Sat.) / 6:00 pm / vs. Kumamoto Volters / Hiroshima Sun Plaza

March 15 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Kumamoto Volters / Hiroshima Sun Plaza

March 21 (Sat.) / 6:00 pm / vs. Rizing Zephyr Fukuoka / Hiroshima Sun Plaza

March 22 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Rizing Zephyr Fukuoka / Hiroshima Sun Plaza

APRIL

April 4 (Sat.) / 6:00 pm / vs. Ehime Orange Vikings / Hiroshima Sun Plaza April 5 (Sun.) / 1:30 pm / vs. Ehime Orange Vikings / Hiroshima Sun Plaza

TICKETS (At the Door)

Reserved seats: ¥2,700 - ¥16,700

◆ Unreserved seats (1st floor seats): Adults: ¥3,200 Children: ¥2,100

Unreserved seats (2nd floor seats): Adults: ¥2,600 Children: ¥1,500

HIRO CLUB NEWS · SPORTS ★ BASKETBALL

ACCESS

- Hiroshima Sun Plaza (1-1 Shoko Center 3-chome, Nishi-ku, Hiroshima City)
 - 5 minutes' walk from JR Shin Inokuchi (新井口) Station or Shoko Center Iriguchi (商工センター入口) streetcar stop.
- **Higashihiroshima Sports Park, Gymnasium** (67-1 Taguchi, Saijo-cho, Higashi Hiroshima City) Take a bus from JR Saijo or JR Higashi Hiroshima Station (JR Sanyo Line).
- ◆Fukuyama Rose Arena (2-2 Midori-machi, Fukuyama City)
 10 minutes' walk from JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line).
- Kure City Sogo Gymnasium (7-1 Hiro Ohshingai 1-chome, Kure City)
 5 minutes' walk from JR Hiro Station (JR Kure Line).

TICKET OFFICES

- ◆ Hiroshima Dragonflies Club Shop (Hiroshima Marina Hop / Tel. 082-297-6825 / 10:00 am − 8:00 pm) (The club shop sells advance tickets only.)
- ◆ Ticket PIA
- ◆ Convenience Stores (FamilyMart, 7-Eleven, and Lawson)

INQUIRIES

- ◆ Hiroshima Dragonflies Tel. 082-297-6825 (Mon. Fri., 10:00 am 5:30 pm)
 - Website: https://hiroshimadragonflies.com/
- ◆ B. League Official Wesite: https://www.bleague.jp/

Seasonal Event Information

▶ Event schedules are subject to change. Please contact event organizers before you go.

Events Held in Hiroshima City

Events Held by Hiroshima Peace Culture Foundation, International Relations & Cooperation Division

Day of Sister & Friendship Cities Event: Honolulu Day 「姉妹・爱好

都市の日 | 記念イベント:ホノルルの日

★ Honolulu is a city in the United States. WHEN: November 5 (Tues.), 6:30 pm – 8:20 pm

WHERE: JMS Aster Plaza, Kakomachi, Naka-ku

ACCESS: Take the No. 24 bus and get off at Kakomachi.
ADMISSION FEE: Free
PROGRAMS:

Memorial ceremony, concert by a Hawaiian steel guitarist, Mr. Jeff Au Hoy, hula dance performance and more



Mr. Jeff Au Ho

INQUIRIES & APLICATIONS:

Hiroshima Peace Culture Foundation, International Relations and Cooperation Division 082-242-8879, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

★ Please apply to attend.

The 20th International Festival 2019

第20回国際フェスタ 2019

Culture and information exchange meetings, lectures, workshops, international food stalls, and more! ★ Some activities at the festival require reservations

WHEN: November 17 (Sun.), 10:00 am – 4:00 pm

WHERE: International Conference Center Hiroshima, Peace Memorial Park & Peace Boulevard

INQUIRIES: Hiroshima Peace Culture Foundation, International Relations and Cooperation Division 082-242-8879. E-mail:

internat@pcf.city.hiroshima.jp

Kagura Performances

Hiroshima Kagura

がるとまけんかんぶんか 広島県民文化センター「広島神楽」定期公演 **WHEN:** November 6, 13, 20 & 27; December 4, 11, 18 & 25, 7:00 pm – 8:45 pm (Doors will open at 6:00 pm.)

WHERE: Hiroshima Prefectural Citizens' Cultural Center (*Hiroshima Kenmin Bunka Center*), Otemachi, Naka-ku (located near Hondori shopping street)

ACCESS: 3 minutes' walk from either Kamiya-cho-nishi or Hondori streetcar stop.

INQUIRIES: Hiroshima Prefectural Citizen's Culture Center (*Hiroshima Kenmin Bunka Center*) 082-245-2311

An Evening of Kagura

WHEN: Saturdays, November 2, 9 & 30 **★** Kagura Performance: 7:00 pm – 7:45 pm (Venue will open at 6:30 pm.) **★** Q&A and Photo Session: From 7:45 pm onwards

WHERE: YMCA International Cultural Hall (B1), Hatchobori, Naka-ku

ACCESS: 5 minutes' walk from Tatemachi streetcar stop.

INQUIRIES: Hiroshima Interpreter & Guide Association 080-3731-4804 (10 am – 5 pm) http://www.hiroshima-kagura.com

The 29th Kagura Festival

第29回神楽祭

WHEN: November 24 (Sun.), 9:30 am – 5:10 pm (venue will open at 9:00 am.)

WHERE: Saeki Kumin Bunka Center, Saeki-ku ACCESS: Take a bus from Hiroshima Bus Center (platform No. 2; Sogo Hiroshima Department Store, 3F) and get off at Saeki Kumin Bunka Center-mae.

TICKETS: • Reserved seats: A: ¥1,500, B:

¥1.200

 Non-reserved seats: High school students and above: Advance: ¥1,000, At the door: ¥1,200, Junior high & elementary school students: ¥500, Preschoolers: Free ★ Reserved and advance tickets are sold at Saeki Kumin Bunka Center. **INQUIRIES:** Kagura Festival Office 090-3372-2581 (Katsura)

Events at Shukkeien Garden

Shukkeien Garden

OPENING HOURS: 9:00 am - 6:00 pm (April -September) / 9:00 am - 5:00 pm (October -March)

ACCESS: 5 minutes' walk from Shukkeien-mae streetcar stop (Hiroden Hakushima Line). ADMISSION FEE: Adults: ¥260, University & high school students: ¥150, Junior high & elementary school students: ¥100

INQUIRIES: 082-221-3620 Website: http://shukkeien.jp/

Chrysanthemum Exhibition 菊花展

WHEN: November 1 (Fri.) – 10 (Sun.)

Kiku-mi (Chrysanthemum-viewing) Tea

Ceremony

WHEN November 3 (Sun.), 10:00 am - 3:00 pm admission free on Nov. 3

Momiji (Maple leaves-viewing) Tea

もみじ茶会 Ceremony

WHEN November 10 (Sun.), 9:30 am- 3:00 pm required.

Momiji Festival もみじまつり

WHEN November 22 (Fri.) - December 1 (Sun.)

Other Events

Talk with A-bomb Survivors

「6」のつく首 語り部さんとお話ししよう!

This is not like a lecture, but a casual talk with Abomb survivors. You can talk with A-bomb survivors in English on the 6th of every month. **WHEN:** The 6th, 16th & 26th of every month, 11:00 am – 5:00 pm; Story telling: ① 1:00 pm ② 3:00

WHERE: Social Book Café Hachidori-sha,

Dobashi-cho, Naka-ku

ACCESS: 5 minutes' walk from Dobashi-cho

streetcar stop.

least one drink per person.

INQUIRIES: Social Book Café Hachidorisha 082-576-4368 E-mail: hachidorisha@gmail.com

◆ Social Book Café Hachidorisha ◆

OPENING HOURS: Wednesday, Thursday & Friday: 3:00 pm - 11:00 pm; Saturday, Sunday, national holidays: 11:00 am – midnight; The 6th, the 16th & the 26th of every month: Open from 11:00am

CLOSED: Mondays & Tuesdays

Chrysanthemum Exhibition at

Hiroshima Castle 広島 城 大菊花展

2,000 potted chrysanthemums will be displayed. Koto (traditional Japanese harp) and gagaku (ancient court music) concerts will also be held during this period.

WHEN: October 26 (Sat.) – November 10 (Sun.), 10:00 am - 4:30 pm (Oct. 26: 10:30 am - 4:30 pm Nov. 10: 10:00 am – 4:00 pm)

WHERE: Hiroshima Castle. Ni-no-maru & Sanno-maru. Naka-ku

ACCESS: 10 10 minutes' walk from JR Shinhakushima station (JR Sanyo Line). 2 Take a Hiroshima sightseeing loop bus (orange route or lemon route) and get off at Hiroshima Castle (Gokoku-jinja-mae). 6 minutes' walk from there.

ADMISSION FEE: Free

INQUIRIES: Hiroshima Matsuri linkai 082-554-1813 E-mail: kankou-2@hiroshima-navi.or.jp

Hiroshima Ramen Stadium 2019

ひろしまラーメンスタジアム 2019

Well-known ramen shops from around Japan will come to Hiroshima.

WHEN: November 2 (Sat.), 3 (Sun.) & 4 (Mon.), 10:30 am - 8:00 pm

WHERE: AEON MALL Hiroshima Gion,

Asaminami-ku

ACCESS: Get off at JR Shimo-gion Station (JR

Kabe Line).

ADMISSION FEE: Free

RAMEN TICKETS: ¥800 / bowl

INQUIRIES: Executive Committee 082-253-

1010 (10 am – 6 pm on weekdays)

2019 International House Festival

2019留学生会館まつり

Japanese speech contest, music and dance performances, selling of food from international students' home countries, and more.

WHEN: November 3 (Sun.), 10:00 am – 3:00 pm WHERE: Hiroshima City International House (*Rûgakusei Kaikan*), Nishi-kojin-machi, Minami-ku ACCESS: 8 minutes' walk from JR Hiroshima

Station (South Exit). **ADMISSION FEE:** Free

INQUIRIES: Hiroshima City International House 082-568-5931, E-mail: i-house-hiroshima@okenco.jp

Inoko Festival is a traditional Japanese festival to pray for good business and health, mainly held in western Japan.

WHEN: November 3 (Sun.), 11:00 am – 8:00 pm;

November 4 (Mon.), 11:00 am – 7:30 pm **WHERE:** Fukuromachi Park, Naka-ku

ACCESS: 5 minutes' walk from Fukuromachi

streetcar stop.

INQUIRIES: Executive Committee 082-545-

7611

Hiroshima Minato Marché

ひろしまみなとマルシェ

You can buy and taste locally-grown fresh vegetables and other food products at this market. **WHEN:** Sundays, November 3 & 17, 9:00 am – 3:00 pm

WHERE: Open space between East and West Terminals of Hiroshima Port (Minami-ku)

ACCESS: Get off at Hiroshima Port streetcar stop.

INQUIRIES: Hiroshima Minato Marché Office

082-255-6646

Traditional Japanese Cultural

Experience 和遊学

WHEN: November 10 (Sun.), 11:00 am – 4:00 pm **WHERE:** Hiroshima City Bunka Koryu Kaikan,

Kakomachi, Naka-ku

ACCESS: 2 minutes' walk from Kakomachi bus stop (bus No. 24).

ADMISSION FEE: Free

CONTENTS & PARTICIPATION FEE:

Kimono wearing: ¥2,000Mizuhiki knots: ¥1,000

 Make a new year's decoration with a Kumano brush: ¥1.000

Let's try tôsenkyô*: ¥1,000
 *Tôsenkyô is a traditional Japanese gameinvolving throwing fans at a target.

■ Matcha experience (make green tea): ¥1,000

 Make a phone charm with traditional Japanese braids: ¥1.000

Origami: Free

■ Make Japanese sweets: ¥2,000

• Kimono flea market and kimono popularity vote will also be held.

INQUIRIES: Hiroshima City Bunka Koryu Kaikan 082-243-8881, E-mail: info@h-bkk.jp

<u>Hiroshima Cultural Night: Samurai</u> Show

WHEN: Sundays, November 10, 17 & 24, 6:00 pm − 7:00 pm ★ Ticket window & doors open: 5:45 pm

WHERE: Molly Malone's (Irish pub), Shintenchi, Naka-ku

ACCESS: 3 minutes' walk from Hatchobori streetcar stop.

TICKETS: Junior high school students and above: ¥2,000, Elementary school students and under: ¥1,000, Ages of 3 and under: Free

(including a drink and a snack)

INQUIRIES: Facebook: https://www.fb.com/ Hiroshima-Cultural-Night-152074255488093/

Hiroshima Dreamination 2019

 \mathcal{O}

ろしまドリミネーション 2019

Trees along Peace Boulevard and shopping streets will be decorated with various colored lights.

WHEN: November 15 (Fri.), 2019 – January 3 (Fri.), 2020, 5:30 pm – 10:30 pm

WHERE: Peace Boulevard, shopping streets, around JR Hiroshima Station and other places in the center of Hiroshima City

INQUIRIES: Hiroshima Light-up Project Executive

Committee 082-554-1813

Website: http://www.dreamination.com/

⊙ Opening Ceremony ⊙WHEN: November 15 (Fri.)

WHERE: In front of the Hiroshima Crystal Plaza

Building (Naka-machi, Naka-ku)

SCHEDULE: From 5:00 pm onwards: Parade; from 5:50 pm onwards: Ceremony & concert ★ The parade will go along Hondori shopping street.

Ebisu-taisai Festival



Ebisu-taisai Festival is one of the biggest festivals in Hiroshima and it celebrates the god of commerce, *Ebisu*. Many stalls selling food and goods will be set up. ★ Main events will be held on the 20th.

WHEN: November 18 (Mon.) – 20 (Wed.), 10:00

am – 10:00 pm ★ Main events will be held in the evening.

WHERE: Ebisu Shrine, Hondori Shopping Street

and Ebisu-cho area, Naka-ku

ACCESS: Take a streetcar or a bus for the center

of Hiroshima City and get off at Ebisu-cho. **INQUIRIES:** Ebisu Shrine 082-241-6268

Website: http://www.ebisu.or.jp/



せんしょう きるね 千鐘 茶論

WHEN: Wednesdays, November 20, December 18, 2019; January 15, February 19 and March 18, 2020, 1:30 pm – 3:00 pm

WHERE: Senshô-tei, Hiroshima Electric Railway

Co., Senda-machi, Naka-ku

ACCESS: Get off at Hiroden Honsha-mae

streetcar stop.

PARTICIPATION FEE: ¥1,000 (including green

tea and a sweet)

RESERVATIONS: Please make a reservation by phone (TEL: 080-6306-5269). Participation limited to the first 20 people.

INQUIRIES: Tatsujin Club 080-6306-5269

Hiroshima International Film

WHEN: November 22 (Fri.) - 24 (Sun.)

WHERE: ● NTT Cred Hall (Motomachi Cred-Pacela, 11F), Motomachi, Naka-ku ● Hiroshima City Cinematographic and Audio-Visual Library, Motomachi, Naka-ku ● Yokogawa Cinema, Yokogawa-cho, Nishi-ku

ACCESS:

- NTT Cred Hall: Get off at Kamiya-cho higashi or Kamiya-cho-nishi streetcar stop, or Astramline Kencho-mae Station.
- ❷ Cinematographic and Audio-Visual Library: 5 minutes' walk from Kamiya-cho-nishi streetcar stop or Astramline Kencho-mae Station
- Yokogawa Cinema: 5 minutes' walk from JR Yokogawa Station (JR Sanyo Line) or Yokogawa streetcar stop

TICKETS: Advance: Reserved seats: ¥2,000, One-day Ticket (non-reserved seats): ¥1,500

★ Tickets will be sold at the door only if there are still tickets available. Please check the HIFF's website or SNS for more information.

TICKET OFFICES: For reserved seats: 7-Eleven, Ticket PIA; for non-reserved seats: 7-Eleven, Lawson, e+, Ticket PIA

INQUIRIES: Hiroshima International Film Festival Office 082-228-5226 (10:00 am – 6:00 pm on

weekdays) E-mail: info@hiff.jp

Website: http://hiff.jp

Classical Music Concerts in

Hiroshima 威風堂々クラシック in

Hiroshima

This is organized by Mr. Eiji Oue, a conductor laureate of Osaka Philharmonic Orchestra from Hiroshima.

WHEN: November 30 (Sat.) & December 1 (Sun.)

SCHEDULE: ★ Each venue will open 30 min. before the starting time.

November 30 (Sat.)

e 7 10:30 am − 11:10 am

JMS Aster Plaza (Kako-machi, Naka-ku)

& 11: 50 am – 12:50 pm

Fukuya Department Store, Hiroshima Station 6F (Matsubara-cho Minami-ku)

● 1:30 pm – 2:20 pm

Yale Yale, JR Hiroshima Station South Exit Underground Event Space (Matsubara-cho, Minami-ku)

O 2:50 pm − 3:40 pm

CLiP Hiroshima (Higashi-Senda-machi, Naka-ku)

■ 5:10 pm – 6:00 pm

Hiroshima Museum of Art (Motomachi, Naka-ku)

December 1 (Sun.)

er 9:40 am - 10:35 am

Hiroshima Branch Building of Bank of Japan (Fukuro-machi, Naka-ku)

& 10:50 am – 11:45 am

Shareo Underground Shopping Mall, Chuo Hiroba (Chikagai, Motomachi, Naka-ku)

● 12:15 pm – 1:05 pm

Hiroshima Prefectural Art Museum, Lobby (Kaminobori-cho, Naka-ku)

O 1:35 pm – 2:30 pm

Chugoku Electric Power Co. (Komachi, Naka-ku)

■ 4:30 pm – 5:30 pm

RIHGA Royal Hotel Hiroshima 1F, Chapel (Motomachi, Naka-ku)

□ 6:00 pm - 8:30 pm

Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall (Kako-machi, Naka-ku) ★ Tickets (¥1,000) are required for this concert.

ADMISSION FEE: Free (except the concert at Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall on Dec. 1)

★ Concert at Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall on December 1:

TICKETS: ¥1,000 (all tickets are for non-reserved seats.)

<u>TICKET OFFICES</u>: EDION Hiroshima (East Bldg., 9F), Fukuya Department Store (Hiroshima Station), JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers & Ticket PIA (0570-02-9999; P-code: 162-457).

INQUIRIES: Executive Committee 082-244-

0750 Website: https://12dodo.com

Grossology: The (Impolite) Science of the Human Body

からだのひみつ美冒険 in Hiroshima

WHEN: December 27 (Fri.), 2019 – January 9 (Thurs.), 2020, 10:00 am – 5:00 pm ★ Entry

allowed up to 4:30 pm.

WHERE: Hiroshima City Exhibition Hall (Chûshô

Kigyô Kaikan), Nishi-ku

ACCESS: 10 minutes' walk from JR Shin-Inokuchi Station or Shoko Center-iriguchi

streetcar stop.

TICKETS: ★ Advance: Junior high school students and above: ¥1,200, elementary school students and children aged over 2: ¥800 ★ At the door: Junior high school students and above: ¥1,400, elementary school students and children aged over 2: ¥1,000

★ Advance tickets will be available until Dec. 26. TICKET OFFICES: For advance tickets: 7-Eleven, Lawson, Ticket PIA, e+, EDION Hiroshima (East Bldg., 9F); For tickets at the door: Exhibition Hall, 7-Eleven, Lawson, Ticket PIA, e+

INQUIRIES: Chugoku Shimbun 082-236-2244 (9:30 am – 5:30 pm on weekdays)

Events Held on Miyajima

- → Please check the Miyajima Tourist Association's website for more information. Website: http://www.miyajima.or.jp/english
- → Access to Miyajima: Get off at JR Miyajimaguchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima streetcar stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.
- → Itsukushima Shrine Admission Fee: Adults & university students: ¥300, High school students: ¥200, Junior high & elementary school students: ¥100

Fudô-myô-oh Festival

嚴島大仏不動明王柴灯護摩祈願法要

You can observe a ritual followed by a fire-walking ceremony and try it out for yourself.

WHEN: November 3 (Sun.), from 1:00 pm onwards

WHERE: Daiganji Temple

INQUIRIES: Daiganji Temple 0829-44-0179

Tea-offering Ceremony by Ura

Senke 裏子家献茶式

WHEN: November 6 (Wed.) **WHERE:** Daishoin Temple

INQUIRIES: Daishoin Temple 0829-44-0111

Tea-offering Ceremony by Omote

Senke 表千家献茶祭

WHEN: November 13 (Wed.)

WHERE: Itsukushima Shrine, *Noh* Stage **INQUIRIES:** Itsukushima Shrine 0829-44-2020

Daishoin Temple Hiwatari-shiki

大聖院火渡り式

At Daishoin Temple's autumn festival you can pray for protection from illness and disaster by walking over hot coals.

WHEN: November 15 (Fri.), from 11:00 am

onwards

WHERE: Daishoin Temple

INQUIRIES: Daishoin Temple 0829-44-0111

Daishoin Temple Momiji Festival

大聖院 もみじ祭り

Exhibition of temple treasures, flower arrangements,

Tibetan Buddhist statues, and more.

WHEN: November 16 (Sat.) – 24 (Sun.), 8:00 am

- 5:00 pm

WHERE: Daishoin Temple, Miyajima

INQUIRIES: Daishoin Temple 0829-44-0111

Annual Festival at Araebisu Shrine

整胡子神社例繁

WHEN: November 20 (Wed.), from 11:00 am

onwards

WHERE: Araebisu Shrine, Miyajima

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

<u>Annual Festival at Nagahama</u>

Shrine E浜神社例祭

WHEN: November 20 (Wed.), from 11:00 am

onwards

WHERE: Nagahama Shrine, Miyajima

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

Buddhist Memorial Service by

Tibetan Monks チベット護摩法曼

WHEN: November 23 (Sat.), from 1:00 pm

onwards

WHERE: Daishoin Temple, Miyajima

INQUIRIES: Daishoin Temple 0829-44-0111

Events Held Outside of Hiroshima City

Onomichi Betcha Festival



A mikoshi, or portable shrine, guided by Shishi (a special type of lion) and three lion-masked people called Beta, Soba and Shôki will be carried around the city to drive away evil spirits.

WHEN: November 1 (Fri.), 2 (Sat.) & 3 (Sun.)

- From 6:00 pm onwards on Nov. 1
- From 11:00 am onwards on Nov. 2
- From 7:50 am onwards on Nov. 3
- ★ The festival on the 3rd is the highlight of these three days.

WHERE: Throughout Onomichi City

ACCESS (Kibitsuhiko Shrine (Ikkyû Shrine)): 10 minutes' walk from JR Onomichi Station (JR Sanyo

INQUIRIES: Hozon Kai 0848-22-2320

(Kajikawa)

The 16th Mihara Ukishiro (Mihara

第16回三原浮城まつり Castle) Festival

WHEN: November 2 (Sat.) & 3 (Sun.), 9:30 am -6:00 pm

WHERE: Around JR Mihara Station, Mihara City ACCESS: Get off at JR Mihara Station (JR Sanyo

INQUIRIES: Mihara Tourist Association 0848-

63-1481

Buddhist Memorial Service for Used Tea Whisks

茶筅供養法要並びに供茶式

Green tea and traditional Japanese confectionary will be served to visitors.

WHEN: November 3 (Sun.), 11:00 am - noon WHERE: Kôsanji Temple & Kôsanji Temple

Museum, Onomichi City

ACCESS: Get on a ferry to Setoda at the pier in front of JR Onomichi Station and get off at Setoda

Port. 10 minutes' walk from there.

FEE FOR THE CEREMONY: Free, but the museum's admission fee is required (see below).

ADMISSION FEE FOR THE TEMPLE & THE **MUSEUM:** Adults: ¥1,400, University students: ¥1,000, High school students: ¥800, Seniors (65 years old and above): ¥1,200 Junior high school students and under: Free

INQUIRIES: Kôsanji Temple & Kôsanji Temple

Museum 0845-27-0800

Gosâ-ichi (market)

Sale of food, antiques, etc. Various events will also be held.

WHEN: November 9 (Sat.) & 10 (Sun.), 9:30 am -4:00 pm

WHERE: Kake Hon-dori Shopping Street, Kake,

Akiota-cho

ACCESS: ① Take an express bus bound for Sandankyo from Hiroshima Bus Center and get off at Kake Chuo. 2 It is 15 minutes by car from Togochi I.C. on the Chugoku Expressway. INQUIRIES: Otagawa Kôryûkan Kakehashi 0826-

22-2525

Annual Open House at Yoshimizuen Garden

吉水園-

公開

Yoshimizuen Garden was built in the Edo Period (1603-1867).

WHEN: November 9 (Sat.), 10 (Sun.), 16 (Sat.) & 17 (Sun.), 9:00 am - 5:00 pm

WHERE: Yoshimizuen Garden, Kake, Akiota-cho ACCESS: ① Take an express bus bound for Sandankyo from Hiroshima Bus Center and get off at Kake Chuo. ② It is 15 minutes by car from Togochi I.C. on the Chugoku Expressway.

ADMISSION FEE: High school students and above: ¥200, Junior high school students and under: Free

INQUIRIES: Otagawa Kôryûkan Kakehashi

0826-22-2525

Winter Illumination at Bihoku Kyuryo Park 2019 備牝イルミ 2019

Various events will be held during the illumination period.

WHEN: November 9 (Sat.), 2019 - January 5 (Sun.), 2020, 5:30 pm – 9:00 pm (entry allowed up to 8:00 pm.)

WHERE: Kokuei Bihoku Kyuryo Park, Shobara

PARK OPENING HOURS: 9:30 am - 9:00 pm (2:00 pm - 9:00 pm: Mondays, November 11, 18 & 25; December 2, 9, 16, 23 & 30)

ACCESS: From Hiroshima Bus Center, take an express bus bound for Shobara and get off at Shobara Bus Center. It is 5 minutes by taxi from there.

ADMISSION FEE: High school students and above: ¥450, age 65 and over: ¥210, Junior high school students and under-Free ★ Identification showing your date of birth is required.

CLOSED: December 31 & January 1

INQUIRIES: Bihoku Koen Kanri Center 72-7000 Website: http://www.bihoku-park.go.jp/

2019 Food Festival in Kure

2019 くれ 食 の祭典

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715. E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp November 2019

Sale of local products, food stalls, and more.

WHEN: November 10 (Sun.), 10:00 am – 3:00 pm WHERE: Around Kuramoto-dori Street, Kure City ACCESS: 10 minutes' walk from JR Kure Station

(JR Kure Line).

INQUIRIES: Kure Matsuri Kyôkai 0823-21-0151

Ichidate-taisai (festival) at Bingo Ichinomiya Kibitsu Shrine

備後一宮・吉備津神社 市立大祭

Kendo, judo and karate tournaments, local performing arts, exhibition of flower arrangements, tea ceremony, plant sales and food stalls will also be held during the 3-day period.

WHEN: November 22 (Fri.) – 24 (Sun.) ★ From 10:00 am onwards: Ichidate-taisai

Festival on November 22

WHERE: Bingo Ichi-no-miya Kibitsu Shrine,

Fukuyama City

ACCESS: From JR Shinichi Station (JR Fukuen Line), take a bus bound for Kanemaru and get off at Ichinomiya.

INQUIRIES: Bingo Ichinomiya Kibitsu Shrine 0847-51-3395

The 12th 2-Day Hiroshima Peace Walk in Hatsukaichi 第12箇ピースウ

ォークひろしまツーデー in 廿日市

WHEN: November 23 (Sat.) & 24 (Sun.)
COURSE: Nov. 23: Miyajima Course
Nov. 24: A-bomb Dome and south area of

Hiroshima City Course

STARTING PLACE: Shingû Chuô Park,

Hatsukaichi City

ACCESS: 4 minutes' walk from Hatsukaichi

Shiyakusho-mae streetcar stop.

PARTICIPATION FEE:

* Advance application: Adults: ¥1,900, Seniors & Junior high school students: ¥900

* Application on the day: Adults: ¥2,200, Seniors & Junior high school students: ¥1,200

★ Elementary school students and under: Free **HOW TO APPLY:** Fill out application form and make a payment at a Japan Post Bank (ゆうちょ

鍛行) by November 8 (Fri.). The receipt you receive at the post bank will serve as a ticket on the day, so please make sure to keep it and bring it on the day.

INQUIRIES: Executive Committee 082-242-

6101 or 090-1185-8332

E-mail: hwa.hiroshima@gmail.com

NOTE: Please bring lunch and drink with you.

International Festival 2019

Come along and experience cultures from all over the world \rightarrow

Sun 17 Nov.

10:00 ~16:00



Hiroshima International Conference Hall and Around the Peace Memorial Park

★Hands-On Japanese Culture

(Reservations needed for Wearing Kimono and Flower Arranging.)



Consultation Services and Useful Information for Foreign Nationals

- Free help regarding visas for foreign nationals!
- · Consultation services on issues in your daily life
- · Japanese Language Classes in Hiroshima City

Global Food Stalls ♪ Try foods from around the world!



Global Bazaar Sale of folk art and crafts from various countries.





(Theme: National Costume)

★Other Events

Global Plaza

Hands-On Learning **About Celtic Nations**



Foreign Language **Stories**



Chinese Knot Making (with People Returning from China)



Chinese Traditional Paper Cutting



Learning About Foreign Students' Countries



Stage Performances Enjoy traditional dance and music performances from around the world!



will perform

Sponsorship: Hiroshima Peace Culture Foundation, International Relations & Cooperation Division (International Conference Center Hiroshima)

Co-sponsorship: Japan International Cooperation Agency (JICA) Chugoku Center, Hiroshima International Center, Hiroshima City

INQUIRY: Hiroshima Peace Culture Foundation, International Relations & Cooperation Division

TEL (082)242-8879 FAX (082)242-7452

Email: internat@pcf.city.hiroshima.jp HP: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/

Facebook: https://www.facebook.com/international.festival.hiroshima/

6 groups

Library News

NOVEMBER 2019

This month's feature: Books Written by winners of the Nobel Prize for Literature

A Quiet Life: 静かな生活

By Kenzaburo Oe (winner of the 1994 Nobel Prize for Literature), Translated from the Japanese by Kunioki Yanagishita and William Wetherall (Grove Press, c1990)

Soul Mountain: 靈山

By Gao Xingjian (winner of the 2000 Nobel Prize for Literature), Translated from the Chinese by Mabel Lee (Flamingo, 2001)

The Buried Giant

By Kazuo Ishiguro (winner of the 2017 Nobel Prize for Literature) (Faber & Faber, 2016)

The Land of Green Plums: Herztier

By Herta Müller (winner of the 2009 Nobel Prize for Literature), Translated by Michael Hofmann (Granta Books, 1999)

Aunt Julia and the Scriptwriter: Tía Julia y el Escribidor

By Mario Vargas Llosa (winner of the 2010 Nobel Prize for Literature), Translated by Helen R. Lane (Picador, 2007)

A Book from the new arrivals of Library Corner

Number the Stars By Lois Lowry (Houghton Mifflin Company, c1989)

What other books should we add to our collection? Your suggestions are always welcome!

Library Corner

LOCATION: International Conference Center Hiroshima (ICCH), 1st Floor

TEL: (082)247-9715

HOURS: 9:00 am – 7:00 pm (From April 1 to September 30)

9:00 am - 6:00 pm (From October 1 to March 31)

CLOSED: December 29 through January 3

BOOK LOAN POLICY: Up to three books may be borrowed for a two-week period. To obtain an ICCH Library Card, you need to bring identification which has your address, and for foreign residents, your period of stay in Japan. (A Japanese driver's license, student identification card, passport or resident card is an acceptable form of identification.)

Free Back Issues of Newspapers & Magazines 世界の新聞・雑誌の無料配布

Back issues of the listed newspapers and magazines, which were issued between <u>May and October 2018</u> will be given for free to anyone who wants them during the following period: 国際交流ラウンジにて購読している世界の新聞・雑誌のうち、保存期間を過ぎた<u>平成 30 年(2018 年)5 月から</u>平成 30 年(2018 年)10 月発行分を市民の皆様に無料で配布します。

WHEN: Nov. 17 (Sun.) - Dec. 1 (Sun.), 2019

WHERE: International Conference Center Hiroshima 1F,

International Exchange Lounge (located inside Peace Memorial Park)

HOURS: 9:00 am - 6:00 pm

期 間: 令和元年 | | 月 | 7 日(日)~|2 月 | 日(日)

場 所:広島国際会議場 | 階 国際交流ラウンジ

開館時間: 9:00 ~ 18:00

Please come and help yourself. (Up to 10 newspapers & 5 magazines per person)

This is on first-come, first-served basis.

ご希望のものをお持ち帰りください。ただし、お一人様新聞 10 部・雑誌 5 部までとさせていただきます。

№ なくなり次第終了いたします。

NEWSPAPERS

The Japan Times (Japan / English), The Japan Times ST (Japan / English), The International New York Times (Japan / English), Dong-a Ilbo (Korea / Korean), People's Daily Overseas Edition (China / Chinese), Suara Pembaruan (Indonesia / Indonesian), Thai Rath (Thailand / Thai), Excelsior (Mexico / Spanish), Slovo (Russia / Russian), The New York Times Weekly Review (US/ English), Le Monde Selection (France / French), Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung (Germany / German), The Weekend Australian (Australia / English) & others

MAGAZINES Hiragana Times (Japan / Japanese & English), Newsweek Japan (Japan / Japanese), AERA (Japan / Japanese), English Journal (Japan / Japanese & English), Discover Japan (Japan / Japanese), Philippine Digest (Japan / English & Tagalog), 知音 (China / Chinese), 読者 (China / Chinese), 光華 /Sinorama (Taiwan / Chinese), 鏡報/The Mirror (Hong Kong / Chinese), Shukan Chosen (Korea / Korean), Dewan Masyarakat (Malaysia / Malay), Gatra (Indonesia / Indonesian), Tuoi Tre Cuoi Tuan (Vietnam / Vietnamese), India Today (India / English), The Economist (UK / English), New African (UK / English), Der Spiegel (Germany / German), L'Express (France / French), AD Italian Edition (Italy / Italian), People (US / English), Time (US / English), The New Yorker (US / English), National Geographic Traveler (US / English), Rolling Stone (US / English), Glamour (US / English), Esquire US Edition (US/ English), Maclean's (Canada / English), Veja (Brazil / Portuguese), People En Espanol (US / Spanish) & others

新聞 The Japan Times (日本/英語), The Japan Times ST (日本/英語), The International New York Times (日本/英語), 東亜日報 (韓国/ハングル), 人民日報 (中国/中国語), Suara Pembaruan (インドネシア/インドネシア語), Thai Rath (タイ/タイ語), Excelsior (メキシコ/スペイン語), Slovo (ロシア/ロシア語), Le Monde Selection (フランス/フランス語), Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung (ドイツ/ドイツ語), The New York Times Weekly Review (アメリカ/英語), The Weekend Australian (オーストラリア/英語), その他

雑誌 Hiragana Times (日本/日本語·英語), ニュー ズウィーク (日本/日本語), AERA (日本/日本語), CUT (日本/日本語), English Journal (日本/日本語·英語), Discover Japan (日本/日本語), Philippine Digest (日本/英語・タガログ語),知音 (中国/中国語),読者 (中 国/中国語), 光華 (台湾/中国語), 鏡報 (香港/中国語), Shukan Chosen (韓国/ハングル), Dewan Masyarakat (マレーシア/マレー語), Gatra (イント ネシア/イント ネシア語), India Today (インド/英語), The Economist (イギリス/英語), New African (付 リス/英語), Der Spiegel (ドイツ/ドイツ 語), L'Express (フランス/フランス語), AD Italian Edition (イタリア/イタリア語), Glamour (アメリカ/英語), People (アメリカ/英 語), Time (アメリカ/英語), The New Yorker (アメリカ/英語), National Geographic Traveler (アメリカ/英語), Rolling Stone (アメリカ/英語), Maclean's (カナダ/英語), Veja (ブ ラジル/ポルトガル語), People En Espanol (アメリカ/スペイン語), その他

Assisting with International Cooperation with Used Stamps & PET Bottle Caps

The International Exchange Lounge collects used stamps to assist international cooperation activities. Through the volunteer groups, JOCS*, the collected stamps are sold to collectors to raise money. With the profit, items such as milk and medicine are purchased and doctors as well as nurses are dispatched throughout Asia and other continents. We also collects PET bottle caps in order to support the "Ecocap Action". The sales profits obtained by recycling caps are donated to the Japan Committee "Vaccines for the World's Children" (JCV).

*JOCS: Japan Overseas Christian Medical Cooperative Service **HOW TO COLLECT:**

- ▲ **Stamps** ⇒ When you cut stamps from envelopes, please leave 5 mm of paper around them. It is not necessary to remove them from the envelope. Torn or folded stamps cannot be accepted.
- → PET Bottle Caps
 → Only PET bottle caps for drinks or mineral water are accepted. Please wash the caps and tear off the sticker if it has one. This is in order to avoid damaging the recycling machines. Things such as metal caps and pull-top tabs cannot be accepted.

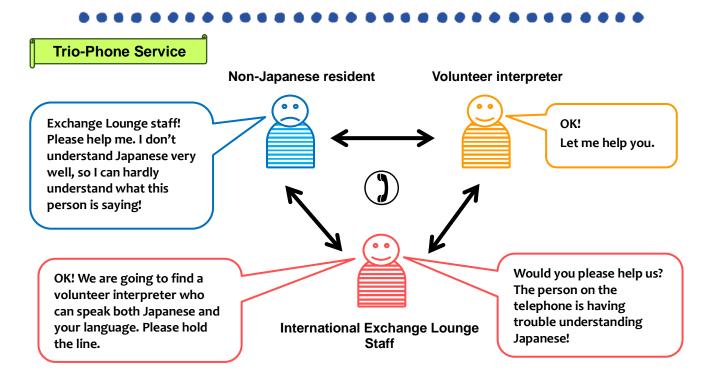
Trio-Phone Service

(Multilingual Interpretation over the Telephone)

What is Trio-Phone?

Trio-Phone Service allows three people to have a conversation at the same time through the telephone. If you are having difficulties communicating in Japanese, call the International Exchange Lounge (082-247-9715).

A volunteer interpreter will help you through the Trio-Phone Service!



For further information, please ask the staff at the International Exchange Lounge.

Garbage Disposal Information

Separate garbage properly and take it to the collection site by 8:30 am on the designated day. Please do NOT take garbage to the site on the night before. Garbage collection days vary depending on where you live and the category of the refuse. For further details, consult your local ward office or your neighbors to be sure of the proper disposal method. "Hiroshima 8", a handbook on how to separate garbage, and "Hiroshima City Garbage Disposal Guidelines", a garbage chart with schedules of garbage collection days, are available at ward offices, branch offices and community halls. The Handbook and Guidelines are translated into English, Spanish, Portuguese, Chinese and Korean. These are also available at the International Exchange Lounge (International Conference Center Hiroshima), so please ask the staff if you need them.



HIRO CLUB NEWS is published monthly and provides essential and entertaining information about life in Hiroshima City. It is available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/ Selected information is also available in other languages including Chinese, Portuguese and Spanish.

HIRO CLUB NEWS は広島の生活情報やイベント等の情報を掲載している月刊情報誌です。国際交流ラウンジにて配布しています。(公財)広島平和文化センター国際交流・協力課のホームページにも掲載しています。英語版の情報の一部を抜粋した中国語・ポルトガル語・スペイン語版も作成しています。国際交流・協力課 Website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/



Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation,

International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division

Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

International Exchange Lounge

Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp Website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/

編集・発行:公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課 国際交流ラウンジ 〒730-0811 広島市中区中島町1番5号